



ALLMÄNNA LEVERANSVILLKOR

OTHERSIDE AT WORK 2023

VERSION 3.1

DATUM 1 September 2024

KLASSIFICERING Allmänheten

1. Definitioner

- 1.1. Allmänna Leveransvillkor: Dessa Allmänna Leveransvillkor och eventuella bilagor därtill.
- 1.2. Konsulttjänster: Arbete som riktar sig mot bland annat design, konfiguration, utbildning och projektledning av Mjukvaran.
- 1.3. Tredje Part/Tredje Parter: Parter som anlitas av Otherside för att tillhandahålla ytterligare mjukvarufunktioner. Tredje Parter omfattar uttryckligen inte mjukvarukomponenter och/eller verktyg som krävs för att säkerställa korrekt funktion av Othersides Mjukvara, utan endast de funktioner som definieras som separata moduler i Mjukvaran. Om Tredje Parter ingår i Leveransavtalet ska detta uttryckligen anges i Leveransavtalet.
- 1.4. Tjänster: De tjänster som är relaterade till och inkluderade i Mjukvaran enligt beskrivningen i SLA, inklusive Support och Underhåll.
- 1.5. Slutanvändare: Den entitet som använder Mjukvaran och kan ge behörighet till användare (fysiska personer) för att använda Mjukvaran.
- 1.6. Otherside: Det privata företaget Otherside at Work B.V.
- 1.7. Fel: Bristande överensstämmelse hos Mjukvaran eller en Tjänst i förhållande till Dokumentationen.
- 1.8. Kund: Den andra parten i avtalet med Otherside.
- 1.9. Licensvillkor: Licensvillkoren för Xpert Suite och/eller för tredje parter samt eventuella bilagor därtill.
- 1.10. Leveransavtal: Avtalet mellan Slutanvändaren och Otherside där leverans av Mjukvaran och/eller Konsulttjänster har avtalats.
- 1.11. Skriftligen: Via brev eller e-post.
- 1.12. Mjukvara: Den modulära SaaS-mjukvaran från Otherside och/eller Tredje Parter enligt specifikationerna i Leveransavtalet.
- 1.13. Mjukvaruavtal: Avtalet mellan Otherside och Slutanvändaren där Databehandlingsavtalet, SLA och Licensvillkoren har avtalats. Mjukvaruavtalet utgör en integrerad del av Leveransavtalet.

2. Allmänt

- 2.1. Dessa Allmänna Leveransvillkor gäller för alla erbjudanden och Leveransavtal med Otherside. Tillämpligheten av Kundens allmänna inköpsvillkor, om sådana finns, utesluts uttryckligen. I den mån utförandet av Leveransavtalet också innefattar (vidare)försäljning av produkter och/eller tjänster från Tredje Parter, gäller de relevanta (allmänna) villkoren för dessa Tredje Parter.

Användningen av Tredje Parter Mjukvara omfattas av deras tillämpliga användarvillkor.

- 2.2. Ett Avtal anses ingången när båda Parterna har undertecknat Avtalet. För Avtal som ingås elektroniskt (t.ex. via e-post) gäller att de först ingås när en beställning eller order från Kunden har bekräftats skriftligen av Otherside. Muntliga överenskommelser är endast giltiga om och när de uttryckligen har bekräftats skriftligen av Otherside.

3. Grund för Tjänsterna

- 3.1. Otherside vill arbeta med sina kunder på grundval av en partnerskapstanke där båda parter tar hänsyn till varandras rimliga intressen. Denna ömsesidighet innebär att Otherside och Kunden alltid ska bistå varandra i att försöka uppnå bästa möjliga resultat från sitt samarbete.
- 3.2. De leveransperioder som anges av Otherside baseras på den information och de omständigheter som var kända för Otherside vid avtalets ingående. Leveranstider är inte bindande tidsfrister, om det inte uttryckligen avtalats i Leveransavtalet. Att en leveranstid överskrids leder därmed inte automatiskt till att Otherside hamnar i dröjsmål.
- 3.3. Dröjsmål kan uppstå på olika sätt och är reglerade i enlighet med avtal och föreskrifter. Dröjsmål från Othersides sida kan föreligga när Kunden skriftligen gett Otherside en realistisk sista chans, genom ett meddelande om avtalsbrott, att rätta till problemet inom en rimlig tid och Otherside fortfarande är i dröjsmål efter denna period. Meddelandet om avtalsbrott ska innehålla en så komplett och detaljerad beskrivning av problemet som möjligt för att göra det möjligt för Otherside att svara adekvat.

4. Utveckling av Mjukvara

- 4.1. Om Leveransavtalet omfattar utveckling och implementering av (anpassad) mjukvara, ska Otherside utföra detta arbete med omsorg och i enlighet med de specifikationer som avtalats mellan parterna och eventuell information, dokumentation och design som tillhandahållits av Kunden. Om inte annat överenskommit ska Otherside i samarbete med Kunden utveckla mjukvaran enligt en utvecklingsmetod som kännetecknas av iterativ design av mjukvaran eller delar därav (t.ex. Scrum). I detta sammanhang accepterar parterna att specifikationerna för mjukvaran inte har detaljerats fullt ut i förväg och kan justeras i samråd under arbetets gång, bland annat inför nästa iteration. Den mjukvara som levereras ska överensstämma med den senast överenskomna uppsättningen specifikationer.

- 4.2. Immateriella rättigheter för utvecklad och justerad mjukvara omfattas av samma IP-klausul som beskrivs i Licensvillkoren för Xpert Suite.

5. Konsulttjänster

- 5.1. Otherside ska, i samarbete med Kunden, utföra Konsulttjänster i enlighet med de överenskommelser som specificeras i Leveransavtalet eller i andra relevanta dokument (t.ex. åtgärdsplan eller implementeringsplan).
- 5.2. Kunden ska ge all nödvändig assistans till Otherside, inklusive att tillhandahålla begärd och nödvändig information i tid, samt annan assistans som Otherside anser vara nödvändig.
- 5.3. Om inget annat avtalats i Leveransavtalet ska Konsulttjänster utföras som en omsorgsplikt och avräknas med Kunden enligt faktisk tidsåtgång, baserat på efterkalkylering.

6. Acceptans

- 6.1. Om parterna har avtalat en acceptansprocedur ska Mjukvaran och/eller Tjänsterna anses godkända när denna procedur har slutförts framgångsrikt.
- 6.2. Om parterna inte har avtalat en acceptansprocedur ska de levererade Tjänsterna anses godkända när de har utförts. Mjukvaran som görs tillgänglig efter implementeringen ska anses godkänd när Kunden har tagit den i bruk, eller – om den inte tas i bruk i tid – efter 15 dagar från det datum då den levererades av Otherside.
- 6.3. Om det avtalats att Tjänsten ska utföras i faser får Otherside skjuta upp arbetet för efterföljande faser tills Kunden skriftligen har godkänt resultaten från föregående fas och har fullgjort de tillhörande betalningsskyldigheterna. Om Otherside inte har fått det erforderliga skriftliga godkännandet inom 30 kalenderdagar ska den aktuella delen av Tjänsten anses godkänd.

7. Avgifter och betalning

- 7.1. Avgifterna som Kunden ska betala till Otherside för Konsulttjänster och Mjukvara anges i Leveransavtalet.
- 7.2. Om inget annat uttryckligen avtalats skriftligen ska priset för Konsulttjänster beräknas retroaktivt baserat på Othersides tillämpliga timtaxor och de faktiskt arbetade timmarna eller delar av timmarna.
- 7.3. Om Otherside utför Konsulttjänster på plats hos Kunden debiteras minst fyra (4) timmar per dag, oberoende av det faktiska arbetet.

- 7.4. Alla belopp och avgifter som anges av Otherside är i euro, exklusive moms och andra skatter eller statliga avgifter, men inklusive rese- och boendekostnader.
- 7.5. Otherside förbehåller sig rätten att årligen justera sina avgifter och taxor enligt den nederländska konsumentprisindexen (CPI). Indexeringen kommuniceras i förväg inför varje kalenderår och är minst 0 %.
- 7.6. Otherside har rätt att vidarebefordra påvisbara betydande kostnadsökningar från Tredje Parter eller andra leverantörer, som rimligen inte kan täckas av Otherside, till Kunden. I sådana fall ska Otherside konsultera med Kunden om ändringarnas omfattning och relaterade kostnader. Om parterna inte kan nå en överenskomst kan Kunden skriftligen säga upp avtalet.
- 7.7. Kunden ska betala de avgifter som förfaller inom 30 dagar från fakturadatum. Om Kunden inte betalar i tid är denne automatiskt i dröjsmål efter en skriftlig betalningspåminnelse. Kunden ska då betala lagstadgad kommersiell ränta (enligt artikel 6:119a i nederländska civillagen) från förfallodagen till dess att full betalning har skett. Eventuella rättsliga eller utomrättsliga kostnader som Otherside ådrar sig för att framtinga betalning ska bäras av Kunden.
- 7.8. Klagomål på fakturor måste lämnas skriftligen till Otherside inom sex (6) månader från fakturadatum. Efter denna period anses fakturan godkänd och ytterligare klagomål är inte möjliga.
- a) Varje klagomål ska innehålla en tydlig beskrivning av problemet, fakturanummer och relevant dokumentation för bedömning.
- b) Otherside ska undersöka klagomålet inom rimlig tid och informera Kunden om sina fynd och eventuella åtgärder.
- c) Om klagomålet inte lämnas inom föreskriven tid förlorar Kunden rätten att invända mot fakturan.
- d) Att lämna in ett klagomål befriar inte Kunden från betalningsskyldigheten. Tvistade belopp måste betalas inom avtalad tid, såvida inte annat avtalats skriftligen.

8. Avtalstid, uppsägning och konsekvenser av uppsägning

- 8.1. Den initiala löptiden för Leveransavtalet anges i Leveransavtalet. Om Mjukvara ingår i leveransen och ingen löptid har fastställts, löper Leveransavtalet på ett (1) år. Om inget annat har avtalats, förnyas Leveransavtalet automatiskt för ytterligare ett (1) år åt gången efter den initiala löptidens slut.
- 8.2. Båda parter kan säga upp Leveransavtalet med verkan från slutet av den (förnyade) löptiden av Leveransavtalet, med iakttagande av en uppsägningstid på minst tre (3)

- månader. Parterna får inte säga upp Leveransavtalet i förtid eller före löptidens slut.
- 8.3. Utan att det påverkar deras lagstadgade rättigheter får parterna avbryta fullgörandet av sina skyldigheter eller avsluta Leveransavtalet helt eller delvis utan föregående meddelande om avtalsbrott och utan att behöva inleda rättsliga förfaranden. Detta gäller i något av följande fall och utan skyldighet att återbetala eller ersätta:
- (a) En ansökan om betalningsinställelse görs för den andra parten eller beviljas till den andra parten;
 - (b) En konkursansökan lämnas in för den andra parten eller den andra parten förklaras i konkurs;
 - (c) Den andra partens företag likvideras eller avvecklas, om inte detta sker för syftet att rekonstruera eller slå samman företag;
 - (d) Bedrägeri har begåtts av företaget, dess styrelse eller högre ledning, eller av en medarbetare, såvida inte företaget kan visa att alla rimliga åtgärder har vidtagits för att förhindra sådant bedrägeri;
 - (e) Den andra parten exponeras för negativ publicitet i sådan omfattning att det inte rimligen kan begäras att Leveransavtalet fortsätter, med hänsyn till potentiell skada på den egna anseendet;
 - (f) Äganderätten till någon av parterna förändras i sådan utsträckning att det blir orimligt för någon av parterna att fortsätta Leveransavtalet av tvingande skäl.
- 8.4. Parterna får avbryta sina skyldigheter eller avsluta Leveransavtalet om någon av parterna inte fullgör sina skyldigheter enligt Leveransavtalet, helt eller delvis, inom en rimlig tidsfrist efter att ha mottagit en skriftlig anmärkning om avtalsbrott.
- 8.5. Om Kunden avslutar Leveransavtalet genom ogiltigförklaring och redan har mottagit leveranser från Otherside i samband med genomförandet av Tjänsten, ska sådana leveranser och motsvarande betalningsskyldigheter inte återföras, såvida inte Kunden kan visa att Otherside är i avtalsbrott avseende dessa leveranser. Belopp som Otherside fakturerat före en sådan uppsägning, för vad som korrekt har utförts eller levererats, förblir betalbara och förfaller omedelbart vid uppsägningen.
- 8.6. Efter Leveransavtalets upphörande kan Kunden, om denne så önskar, begära att Otherside förnyar Leveransavtalet med högst sex (6) månader, om inte annat avtalats mellan parterna. Om Otherside godkänner detta, kommer användningen av Mjukvaran för Kunden att begränsas till endast läsrättigheter. Denna regel gäller inte för Mjukvara från Tredje Parter.

9. Ansvar

- 9.1. Othersides totala ansvar för förlust som Kunden lider i samband med Mjukvaran regleras i Licensvillkoren.
- 9.2. Othersides totala ansvar för förlust som Kunden lider i samband med Konsulttjänster till följd av att Otherside, eller en person som Otherside är ansvarig för enligt lag, inte fullgör Leveransavtalet, är begränsat till ersättning för förlust upp till det avtalade värdet för Konsulttjänsten per händelse och två gånger detta värde för alla händelser under ett kalenderår, med ett maximalt belopp om 500 000 €.
- 9.3. Begränsningarna i detta avsnitt gäller inte om förlusten som Kunden lider beror på uppsåt eller grov vårdslöshet från Othersides sida.
- 9.4. För varje krav på skadestånd krävs det att Otherside är i dröjsmål enligt artikel 3.3 och att Kunden underrättar Otherside om förlusten så snart som möjligt, men senast inom tolv (12) månader efter att förlusten upptäcktes.

10. Force majeure

- 10.1. I den mån det inte följer av lag är en part inte ansvarig för någon förlust eller skyldig att uppfylla några skyldigheter om förlusten eller underlåtenheten att uppfylla skyldigheten orsakades av force majeure. Force majeure i detta sammanhang inkluderar alla omständigheter som ligger utanför den berörda partens kontroll och för vilka den parten inte är ansvarig på några andra grunder enligt artikel 6:75 i den nederländska civillagen.
- 10.2. Om force majeure fortsätter, eller med säkerhet förväntas fortsätta, under en period som överstiger fyra (4) veckor får endera parten säga upp Leveransavtalet utan skyldighet att betala skadestånd till den andra parten. Vid force majeure ska den part som åberopar detta skriftligen meddela den andra parten så snart som möjligt och tillhandahålla nödvändiga bevis.

11. Sekretess

- 11.1. Parterna är skyldiga att upprätthålla sekretess för all konfidentiell information (överenskomna priser, mjukvarulistor, dokumentation, benchmarktester, specifikationer, objektкод, källkod och maskinläsbara kopior av mjukvaran, inklusive autentiseringsmetoder) från parterna och/eller Tredje Parter som förvärvats i samband med Leveransavtalet eller från någon annan källa. Information anses vara konfidentiell om detta har kommunicerats av parterna eller om detta följer av informationens natur.
- 11.2. Vardera parten ska avtala samma sekretessplikt med sina anställda och/eller tredje parter som arbetar för

dem och som faktiskt har tillgång till den information som anges i föregående punkt. Parten ska säkerställa att deras anställda och/eller tredje parter följer sekretessplikten och ska hålla den andra parten skadeslös för alla förluster som uppstår till följd av eventuella brott mot denna sekretessplikt.

12. Rekryteringsförbud

- 12.1. Under Leveransavtalets giltighetstid och i sex (6) månader därefter ska parterna avstå från att anställa personal som varit involverad i genomförandet av Leveransavtalet, förhandla med dem om anställning och/eller på annat sätt låta dem arbeta för sig, om inte detta sker efter samråd och överenskommelse mellan parterna.

13. Arbetsvillkor, skatter och sociala avgifter

- 13.1. Otherside garanterar att varken de själva eller deras leverantörer eller underleverantörer använder tvångsarbete, barnarbete och/eller exploatering, och att ingen annan kränkning av grundläggande mänskliga rättigheter sker vid produktion och/eller tillhandahållande av (Konsult)tjänsterna.
- 13.2. Otherside ska alltid ansvara för att uppfylla de skyldigheter som åligger dem enligt skatte- och socialförsäkringslagstiftningen.
- 13.3. Otherside ska hålla Kunden skadeslös för eventuella krav som rör Othersides skyldigheter enligt skatte- och socialförsäkringslagstiftningen samt krav enligt arbetsvillkor från deras anställda i samband med arbete som utförts för genomförandet av (Konsult)tjänsterna.

14. Anti-mutor och anti-korruption

- 14.1. Otherside ska följa, och säkerställa att deras anställda följer, all tillämplig lagstiftning, regler och förordningar rörande (förebyggande av) mutor och korruption. Kunden förbinder sig också att varken de själva eller deras anställda erbjuder, lovar, ger eller samtycker till att ge någon tredje part, accepterar eller samtycker till att acceptera från någon person, vare sig för sig själva eller för någon annan: någon gåva, betalning, avgift, ekonomisk eller icke-ekonomisk fördel av något slag som är olaglig eller korrupt enligt lagstiftningen i något land (sammanfattningsvis kallat "mutor"), i någon direkt eller indirekt relation till detta Leveransavtal eller något annat befintligt eller framtida avtal med Otherside. Kunden förbinder sig också att omedelbart informera Otherside om varje förfrågan, krav eller erbjudande om

mutor i samband med genomförandet av detta avtal ("Anti-korruptionsförpliktelsen").

15. Tillämplig lag och behörig domstol

- 15.1. Alla avtal och därav följande eller relaterade skyldigheter regleras uteslutande av nederländsk lag.
- 15.2. Alla tvister som uppstår från eller relaterar till Leveransavtalet och dessa Allmänna Leveransvillkor, och som inte kan lösas genom samråd, ska avgöras av den behöriga nederländska domaren vid domstolen i 's-Hertogenbosch, om inte parterna kommer överens om medling eller skiljeförfarande för en specifik tvist.